

ZM/2012/0308

Z m l u v a

o budúcom odovzdaní a prevzatí objektov vyvolaných investícií do prevádzky uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v zmysle § 18 ods. 13 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov a § 35 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov

č. ZM/ /2012

Čl. I. Zmluvné strany



- 1. Budúci odovzdávajúci:** **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Viktória Chomová – podpredsedníčka predstavenstva
Ing. Daniel Mako – člen predstavenstva
Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č. 3518/B
IČO: 35 919 001
DIČ: 2021937775
IČ DPH: SK 2021937775
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
(ďalej len „budúci odovzdávajúci“)

a

- 2. Budúci preberajúci:** **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica
Štatutárny orgán: Ing. Jozef Hegeduš – podpredseda predstavenstva
Ing. Marek Žabka – člen predstavenstva
Zástupca oprávnený konať
vo veciach technických a
prevádzkových:

Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri
Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, Vložka č. 705/S
IČO: 36 056 006
DIČ: 2020095726
IČ DPH: SK 2020095726
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
(ďalej len „budúci preberajúci“)

Čl. II.

Všeobecné údaje o stavbe

Názov stavby: R2 Pstruša – Kriváň

Číslo a názov objektu:

SO 503-00 Úprava jednotnej kanalizácie v okružnej križovatke Detva,
SO 510-00 Preložka vodovodu v km 2,071-2,245,
SO 511-00 Preložka vodovodu v km 2,689-3,140,
SO 512-00 Preložka vodovodu v okružnej križovatke Detva,
SO 513-00 Preložka vodovodu v km 6,125,
SO 515-00 Preložka vodovodu v km 7,008-7,857,
SO 516-00 Preložka vodovodu v km 9,347-9,427,
SO 517-10 Ochrana vodovodu DN 500 pod cestou II/526,
SO 517-20 Preložka vodovodu DN 160 pod cestou II/526,
SO 614-00 Preložka VN 22 kV prípojky pre TS ČOV v km 5,13

Územné rozhodnutie:

Rozhodnutie o umiestnení stavby vydal Krajský stavebný úrad v Banskej Bystrici Rozhodnutím č. KSÚ BB-2009-575/898-3:OŠSS-Di zo dňa 09.09.2009. Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 12.10. 2009.

Základné technické údaje o SO 503-00:

SO 503-00 rieši úpravu kanalizačného potrubia, ktoré bude zasiahnuté projektovanou okružnou križovatkou v Detve (SO 106-00) a úpravou autobusového nástupištia (SO 112-00), tak aby po ich vybudovaní bolo plne funkčné a nedošlo k negatívnym dopadom na odkanalizovanú oblasť. Napojenie kanalizačného zberača „C“ DN 600 na začiatku preložky bude v jestvujúcej šachte C1, na konci bude preložka napojená na jestvujúce potrubie v novej šachte Š4. Napojenie kanalizačného zberača „A“ na začiatku preložky bude v jestvujúcej šachte A1, na konci bude preložka ukončená v jestvujúcej šachte A3. Výškové napojenie prekladaného potrubia na jestvujúce vychádza zo zamerania dna potrubia v jestvujúcich šachtách a z podkladov od správcu kanalizácie. Bude spresnené počas stavebných prác po odkopaní šachtiet a potrubí.

Materiál prekladaného potrubia bude ŽB s čadičovou výstelkou so stredovým uhlom 180° a profilu DN 800. Šachty na potrubí budú monolitické z vodostavebného betónu, steny šachtiet budú vystužené výstužou zo zváraných sietí. Hrúbka stien bude 0,3 m. Šachty budú prekryté stropnými doskami s otvorom priemeru 800 mm. Nad otvorom bude vybudovaný vstupný komín z betónových prefabrikátov. Poklop šachty bude liatinový s betónovou výplňou, triedy D400. Vstup do šachty bude po poplastovaných stúpadlách zabetónovaných do steny šachty. Šachty budú budované na podkladaných doskách hrúbky 0,1 m.

Základné technické údaje o SO 510-00:

SO 510-00 rieši preložku skupinového vodovodu Hriňová – Lučenec - Filákov z ocelových rúr DN 500, ktorý je vedený v súbehu s cestou I/50 zo Pstruše do Kriváňa a občas križuje potok Slatina. Nakoľko sa existujúci vodovod dostáva do styku s plánovanou rýchlostnou cestou R2 Pstruša – Kriváň, navrhuje sa jeho preložka do novej trasy.

Potrubie vodovodnej preložky je navrhnuté z rúr tlakových HDPE – RC PN 16 D 315 dĺžky 215,03 m (min. dvojvrstvový HDPE s ochrannou vrstvou).

Preložka vodovodu začína v km 0,00 napojením na existujúci vodovod DN 500. Trasa preložky vodovodu je vedená pod mostom SO 203-00 na druhú stranu RC. Za miestom napojenia v km 0,038 05 je navrhnutá armatúrna šachta AŠ1 s uzáverom, za ktorou je potrubie uložené v ocelevej chráničke DN 500, dĺžky 46,85 m. Chránička je navrhnutá na ochranu potrubia počas výstavby mosta a pre možnosť vizuálnej kontroly potrubia. V šachte je navrhnutá uzatváracia armatúra. V km 0,100 63 je na potrubí navrhnutá oc. chránička DN 500 dĺžky 16 m na ochranu potrubia počas výstavby. V km 0,215 03 je preložka vodovodu ukončená napojením na existujúci vodovod. Pred napojením je navrhnutý uzáver so zemnou súpravou.

Na potrubie sa uloží vyhľadávací káblík CY 6,0 mm² ukončený v záverovom poklope. Lomové body trasy sa označia betónovými stĺpikmi modro-bielej farby.

Počas výstavby preložky zostáva exist. oceľový vodovod DN 500 v prevádzke a počas zemných prác je potrebné ho rešpektovať. Po ukončení preložky sa prepojí navrhovaná preložka s exist. potrubím. Vyraďená časť potrubia, ktorá sa nachádza v telese navrhovanej cesty R2 sa odhalí a demontuje. Časť vyraďeného potrubia mimo telesa cesty sa zaslepí betónovou zátkou.

Tlakové skúšky: Po uložení potrubia sa urobia tlakové skúšky podľa normy STN EN 805 / STN 75 5911/ a súčasne sa urobí dezinfekcia vodovodného potrubia chlóróm. Po úspešnej tlakovej skúške a prepláchnutí potrubia, sa potrubie napustí a odoberú sa vzorky vody. Po geodetickom zameraní sa môže urobiť zhutnený obsyp a zásyp ryhy.

Základné technické údaje o SO 511-00:

Preložka vodovodu začína v km 0,00 napojením na existujúci vodovod DN 500 pri projektovanej štrkovej poľnej ceste SO 123-00. Poľná cesta je na brehu potoka Slatina v súbehu s rýchlostnou cestou R2. Vodovodná preložka je prevažne vedená v tejto poľnej ceste v súbehu s rýchlostnou cestou a potokom až po km 0,453 66. Potom preložka prechádza v chráničke DN 600 popod cestu R2 a v km 0,561 02 preložka končí napojením na existujúci vodovod.

Na koncoch chráničky sú pre vizuálnu kontrolu potrubia počas výstavby a následnej prevádzky navrhnuté armatúrne šachty AŠ1 a AŠ2, kde sú uzatváracie armatúry. V km 0,072 92 sa zriadi odbočka pre areál Slovnaft a.s., Terminál –Stožok a prepojí sa s existujúcou prípojkou.

Potrubie vodovodnej preložky je navrhnuté z rúr tlakových HDPE 100-RC PN 10 D315 dĺžky 561,02 m.

Základné technické údaje o SO 512-00:

V súčasnosti je skupinový vodovod H-L-F z oceľových rúr DN 500 vedený v súbehu s jestvujúcou hlavnou cestou I/50 v Detve. Nakoľko sa existujúci vodovod dostáva do styku s projektovanou okružnou križovatkou v Detve /SO 106-00/ a súvisiacimi cestnými vetvami /SO 102-00/, navrhuje sa jeho preložka do novej trasy.

Preložka vodovodu začína v km 0,00 napojením na existujúci vodovod DN 500 pri projektovanej okružnej križovatke Detva. Nová trasa je v chráničke vedená popod cestu I/50 a prechádza popri okružnej križovatke. V úseku popod vetvu okružnej križovatky je potrubie uložené v oceľovej chráničke. Potom potrubie v chráničke znovu prechádza popod cestu I/50, kde preložka končí v km 0,204 72 napojením na existujúci vodovod.

Na nižších koncoch chráničiek sú navrhnuté armatúrne šachty AŠ1, AŠ2 a AŠ3, kde je vizuálna možnosť kontroly potrubia. V armatúrnych šachtách sú umiestnené uzatváracie armatúry. V trase je v najvyššom mieste navrhnutý vzdušník s automatickým odvodnením. V najnižšom mieste je navrhnutý podzemný hydrant ako kalník. Sklon a hĺbku potrubia je potrebné v najnižšom mieste prispôbiť existujúcemu potrubiu.

Potrubie vodovodnej preložky je navrhnuté z rúr tlakových HDPE 100 RC D315 PN 10 dĺžky 204,72 m.

Základné technické údaje o SO 513-00:

Vodovodný rozvod sa dostáva do styku s plánovanou cestou R2 Pstruša – Kriváň v km 6,125, preto sa navrhuje jeho preložka kolmo popod cestu R2.

Preložka vodovodu začína v km 0,00 napojením na existujúci vodovod DN 100 na brehu rieky Slatina. Po napojení je potrubie vedené do armatúrnej šachty AŠ1. Odtiaľ je nová trasa vedená kolmo popod projektovanú cestu R2 po km 0,057 88. V tomto úseku je potrubie uložené v oceľovej chráničke DN 300. Konce chráničiek sú ukončené v armatúrnych šachtách AŠ1 a AŠ2, kde je vizuálna možnosť kontroly potrubia. V armatúrnych šachtách sú navrhnuté uzatváracie armatúry. Od km 0,057 88 je trasa vedená rovnobežne s cestou R2 po km 0,086 87, kde sa napojí na existujúci vodovod.

Potrubie vodovodnej preložky je navrhnuté z rúr tlakových HDPE 100 D110 PN 10 dĺžky 86,87 m.

Základné technické údaje o SO 515-00:

V súčasnosti je skupinový vodovod Hriňová –Lučenec-Fiľakovo z oceľových rúr DN 500 vedený v súbehu s jestvujúcou hlavnou cestou I/50 z Detvy do Kriváňa. Nakoľko sa existujúci vodovod dostáva do styku s plánovanou cestou R2 Pstruša –Kriváň, navrhuje sa jeho preložka do novej trasy.

Preložka vodovodu začína v km 0,00 napojením na existujúci vodovod DN 500, za miestom napojenia je navrhnutá armatúrna šachta AŠ1. Nová trasa je od km 0,00 po km 0,043 12 vedená kolmo popod projektovanou cestou R2. V tomto úseku je potrubie uložené v ocelevej chráničke DN 700. Konce chráničiek sú ukončené v armatúrnych šachtách AŠ1 a AŠ2, kde je vizuálna možnosť kontroly potrubia. V armatúrnych šachtách sú navrhnuté uzatváracie armatúry. Od km 0,043 12 je preložka vedená v súbehu s cestou R2 a objektom 505-00 Preložka kanalizácie v km 6,938 – 7,854. V km 0,734 62 preložka kolmo križuje projektovanú preložku cesty I/50 – /SO 107-00/. V úseku popod cestu I/50 je potrubie uložené v ocelevej chráničke DN 700, kde na začiatku chráničky je armatúrna šachta AŠ3 pre vizuálnu kontrolu potrubia. V km 0,759 04 sa potrubie lomí a je vedené v súbehu s navrhovanou cestou I/50 až po km 0,938 87, kde preložka končí napojením na existujúci vodovod. V mieste napojenia je navrhnutý podzemný uzáver so zemnou súpravou. V trase sú v najvyšších a v najnižších miestach navrhnuté podzemné hydranty, ktoré slúžia ako kalníky a vzdušníky.

Potrubie vodovodnej preložky je navrhnuté z rúr tlakových HDPE 100 D 355 PN 16 dĺžky 938,87 m.

Základné technické údaje o SO 516-00:

Skupinový vodovod Hriňová –Lučenec-Filakovo z oceleových rúr DN 500 je vedený popri toku Slatina. Nakoľko sa existujúci vodovod dostáva do styku s plánovanou cestou R2 Pstruša –Kriváň, navrhuje sa jeho preložka do novej trasy.

Preložka vodovodu začína v km 0,00 napojením na existujúci vodovod DN 500. V mieste napojenia je navrhnutý uzáver so zemnou súpravou. Nová trasa je vedená v súbehu s cestou R2 po km 0,085 17. Od km 0,085 17 po 0,135 02 preložka kolmo križuje plánovanú cestu R2. V tomto úseku je potrubie uložené v ocelevej chráničke DN 700. Konce chráničiek sú ukončené v armatúrnych šachtách AŠ1 a AŠ2, kde je vizuálna možnosť kontroly potrubia. V armatúrnych šachtách sú navrhnuté uzatváracie armatúry. V km 0,135 02 je preložka vodovodu ukončená napojením na existujúci vodovod.

Potrubie vodovodnej preložky je navrhnuté z rúr tlakových HDPE 100 D355 PN 16 dĺžky 135,02 m.

Základné technické údaje o SO 517-10:

V súčasnosti je vodovod z oceleových rúr DN 500 vedený v obci Kriváň v blízkosti cesty II/526 z Krivaňa do Hriňovej. Nakoľko sa existujúci vodovod dostáva do styku s plánovanou stavbou R2 Pstruša –Kriváň, navrhuje sa jeho ochrana.

Existujúci vodovodný rozvod DN 500 v obci Kriváň sa na dvoch miestach dostáva do styku s navrhovanou stavbou R2 Pstruša – Kriváň:

- 1. pri rozšírení cesty II/526 v km 0,672 56 objektu SO 108-00 Preložka cesty II/526 pri MÚK Kriváň
V rámci rozšírenia cesty II/526 /SO 108-00/ pre napojenie na mimoúrovňovú križovatku Kriváň v km 0,672 56 sa existujúci vodovod DN 500 dostáva pod novonavrhovanú pripojovaciu vetvu tejto križovatky. Z tohto dôvodu sa táto časť vodovodu prekladá mimo dosahu cesty a uloží sa do polenej ocelevej chráničky DN 800 dĺžky 10,1 m. Okolo vyústenia chráničky sa zriadi oporný betónový múrik, ktorý bude zachytávať cestný násyp tak, aby sa vytvoril priestor pre možnosť prístupu správcu ku kontrole. Predpokladá sa, že existujúci vodovod, ktorý križuje cestu II/526 je popod cestu vedený v chráničke, na ktorú sa nová časť len napojí. Ak sa pri odhalení existujúceho vodovodu chránička nepreukáže, je potrebné dať chráničku v celom úseku križovania.

- 2. pri zriadení poľnej štrkovej cesty v rámci objektu SO 126-20 Poľná cesta v km 10,400 v ľavo
Poľná cesta križuje existujúci vodovod pri napojení na cestu II/526. Existujúce vodovodné potrubie DN 500 sa v tomto úseku uloží do polenej chráničky DN 800 dl.13 m.

Potrubie bude z rúr oceleových, respektíve liatinových tlakových pre pitnú vodu profilu DN 500.

Základné technické údaje o SO 517-20:

Nakoľko obecný vodovod v Kriváni kolide so stavebnými objektmi stavby R2 Pstruša – Kriváň v km 10,400, navrhuje sa jeho preložka do novej trasy.

Existujúci vodovodný rozvod D 160 v obci Kriváň sa dostáva do styku s navrhovanými objektmi SO 108-00 Preložka cesty II/526 pri MÚK Kriváň a 126-10 Poľná cesta pri ceste II/526, preto sa navrhuje jeho preložka. Táto začína v km 0,00 napojením na existujúci vodovod D 160 a je vedená popod poľnú cestu a upravovanú cestu II/526, kde sa v km 0,093 71 znova napája na existujúci vodovod. Popod cesty je potrubie uložené v ocelevej chráničke DN 300.

Potrubie vodovodnej preložky je navrhnuté z rúr tlakových HDPE 100 D160 PN 10 dĺžky 93,71 m.

Základné technické údaje o SO 614-00:

V súčasnosti vedenie – prípojka pre ČOV z linky č.306 (st.č.115) v prekladanom úseku prechádza ponad miestnu komunikáciu, poľnohospodársky obrábanými plochami na betónových stožiaroch, križuje vodný tok Slatina a vodiče sú zaústené na priechodkách v murovanej trafostanici s rozvodňou.

Demontáž bude vykonaná (koordinovane s montážou) až po zriadení základov pre nové priehradové stožiare. Demontované budú tri betónové stožiare a z toho 1 stožiar DB. Vedenie určené na demontáž pozostáva z materiálov používaných na výstavbu vzdušných vedení.

Betónové základy po demontovaných stožiaroch sa rozbijú do hĺbky 0,8m pod terén a zasypú sa zeminou získanou z výkopu na stavbe.

V novej trase budú postavené 2 priehradové stožiare označené ako 2/614 a 3/614. Od stožiara č. 2/614až po priechodky na TS budú našponované nové vodiče AlFe 70/11. Jestvujúce vodiče 3x70AlFe6 sa prešponujú zo stožiara 1(UO) na st.č. 2/614. Konečné číslovanie stožiarov pred ukončením prác dohodne zhotoviteľ s majiteľom siete. Križovatka vedenia s R2 a vodným tokom je zabezpečená dvojitémi izolátormi.

Dĺžka prekladaného úseku = 225m

Dĺžka nových vodičov $3 \times \text{AlFe}70/11 = 3 \times 146\text{m} = 438\text{m} + 5\%[\text{porez}] = 460\text{m}$

Prešponované vodiče $3 \times \text{AlFe}70/11 = 3 \times 79 = 237\text{m}$.

Čl. III.

Predmet a účel zmluvy

1. Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. (ďalej len StVS) je vlastníkom objektov uvedených v čl. II. tejto zmluvy, ktorých prekládka resp. úprava sa bude realizovať v rámci predmetnej stavby ako vyvolané investície stavby. Prekládkou - úpravou objektov nedochádza k zmene vlastníckych práv. Prevádzkovateľom vedení a objektov je Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica, Závod 06 Zvolen, Žiar nad Hronom a Závod 02 Lučenec (ďalej aj len „StVPS, a.s.“).
2. Predmetom tejto zmluvy je dohoda o podmienkach budúceho odovzdania a prevzatia objektov uvedených v čl. II. tejto zmluvy do prevádzky.
3. Účelom tejto zmluvy je uviesť do súladu záujmy zmluvných strán tak, aby predmetné objekty vyvolaných investícií slúžili svojmu účelu v súlade s ustanovením § 35 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov.

Čl. IV.

Cena

1. V súlade s ustanovením § 35 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov a v zmysle § 18 ods.13 zákona č.135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov, vybudovanie uvedených objektov vykoná budúci odovzdávajúci na vlastné náklady.
2. Budúci odovzdávajúci je povinný uhradiť iba náklady vyvolaných úprav priamo dotknutého úseku vedenia alebo iného diela v zmysle § 18 ods. 13 zákona č. 135/1961 Zb. v znení neskorších predpisov.

Článok V.

Povinnosti zmluvných strán

1. Budúci odovzdávajúci zabezpečí, aby podmienky dohodnuté v tejto zmluve, dané vo vyjadreniach StVS, a.s. Banská Bystrica, ako vlastníka, a podmienky StVPS, a.s. Banská Bystrica, ako prevádzkovateľa vedení k projektu stavby, boli realizované v plnom rozsahu, pokiaľ tieto sú v súlade s platnými predpismi, STN, koncepciou stavby a stavebným povolením.
2. Jednotlivé etapy realizácie preložiek a úprav verejného vodovodu, verejnej kanalizácie a preložky VN 22 kV prípojky k TS ČOV (vytvorenie lôžka, montáž potrubia a armatúr, upevnenie vyhládavacieho vodiča, obsyp potrubia, tlaková, prevádzková skúška a skúška vodotesnosti podľa STN EN 1610 budú, na základe včasnej výzvy budúceho odovzdávajúceho realizované pod dohľadom prevádzkovateľa verejného vodovodu a verejnej kanalizácie. K

tomuto účelu budúci odovzdávajúci včas písomne (mailom) a telefonicky oznámi deň skutočného začatia prác na stavbe. Povinnosť Budúceho odovzdávajúceho zabezpečiť a na žiadosť Budúceho preberajúceho preukázať vykonávanie kontroly realizácie objektov uvedených v čl. II. tejto zmluvy osobami so zodpovedajúcou odbornou spôsobilosťou – stavebným dozom pre vodohospodárske stavby a energetické stavby (SO 614-00) tým nie je dotknutá. V prípade zistenia, že práce uvedené v tomto odseku nebudú vykonávané v zmysle odsúhlasenej projektovej dokumentácie a podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie písomne oznámi zistené nedostatky budúceму odovzdávateľovi, ktorý je povinný zabezpečiť bezodkladne odstránenie vytýkaných nedostatkov a na kontrolu ich odstránenia vyzvať prevádzkovateľa verejného vodovodu a verejnej kanalizácie.

3. Budúci odovzdávajúci zabezpečí včasným písomným pozvaním účasť povereného zamestnanca budúceho preberajúceho a prevádzkovateľa vedenia pri preberaní objektov, vrátane predkolaudačných prehliadok, s možnosťou uviesť do zápisnice zistené chyby, nedorobky a odchýlky od odsúhlasenej dokumentácie a podmienok dohodnutých v tejto Zmluve. Zmeny technického riešenia a zmeny materiálov oproti projektu stavby, vykonané bez predchádzajúceho písomného súhlasu projektanta stavby a budúceho preberajúceho sú neprípustné. Dohody o zmene technického riešenia a materiálov, prijaté len na úrovni zhotoviteľa stavby a prevádzkovateľa verejného vodovodu nebudú zo strany budúceho preberajúceho pri kolaudácii Stavby akceptované.
4. Budúci odovzdávajúci je povinný odovzdať a budúci preberajúci je povinný prevziať objekty uvedené v čl. II. tejto zmluvy do svojej prevádzky ihneď po riadnom dokončení predmetnej stavby a vydaní kolaudačného rozhodnutia, resp. rozhodnutia o predčasnom užívaní spolu s príslušnou projektovou a technickou dokumentáciou v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov a § 35 ods. 6 zákona č. 442/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov. Súčasťou odovzdanej dokumentácie bude najmä:
 - územné rozhodnutie a stavebné povolenie (vodohospodárske rozhodnutie) s vyznačenou právoplatnosťou (úradne overené kópie),
 - kolaudačné rozhodnutie s vyznačenou právoplatnosťou (úradne overená kópia) resp. aj rozhodnutie o predčasnom užívaní s vyznačenou právoplatnosťou (úradne overená kópia),
 - 2 x dokumentácia skutočného vyhotovenia stavby, opatrená pečiatkou zhotoviteľa diela,
 - 2 x dokumentácia geodetického zamerania (v digitálnej forme - formát dgn, dwg a so súradnicami JTSK /x,y/ v súbore txt a v tlačenej forme),
 - Dokumentácia kvality: osvedčenia o akosti a kompletnosti, atesty platné na území SR, návody na montáž, údržbu a obsluhu v jazyku slovenskom, protokoly o výsledkoch meraní a skúšok, doklady o preukázaní zhody výrobkov s technickými špecifikáciami, osvedčenia o vykonaných skúškach použitých materiálov a výrobkov, zápisnice o preverení prác a konštrukcií, ktoré boli v priebehu prác zakryté alebo sa stali neprístupnými, správy o vykonaní odborných prehliadok a odborných skúšok (bez závad), technických meraní príslušných hodnôt káblov, vykonaných za účasti prevádzkovateľa (StVPS, a.s., Závod 06 ZV, ZH a Závod 02 Lučenec), protokol o úspešnom vyskúšaní zariadení, výsledky TV prieskumu kanalizácie so zameraním sklonov kontinuálne v celom predmetnom úseku kanalizácie so záznamom na DVD nosiči a protokol v písomnej forme s grafickým vyhodnotením kontinuálneho merania sklonu kanalizácie a výsledok monitoringu celého dotknutého úseku kanalizačného potrubia kamerovým systémom so záznamom na DVD nosiči a protokol v písomnej forme, vykonaného po ukončení realizácie SO 503-00 Úprava jednotnej kanalizácie v okružnej križovatke Detva.
 - kladné porealizačné vyjadrenie prevádzkovateľa verejného vodovodu a verejnej kanalizácie a TS ČOV Detva (StVPS, a.s., Závod 06 ZV, ZH a StVPS, a.s. Závod 02 Lučenec), o vydanie ktorého budúci odovzdávajúci požiadava minimálne 7 dní pred dňom kolaudácie stavby, resp. rozhodnutia o predčasnom užívaní (TV prieskum so zameraním sklonov kontinuálne v celom predmetnom úseku kanalizácie a monitoring kanalizácie musia byť v tom čase už vykonané),

- zápisnica z odovzdávacieho a preberacieho konania stavby s uvedením záručnej doby, ktorú na stavbu zhotoviteľ poskytuje a doklady o odstránení prípadných väd a nedorobkov uvedených v zápisnici, potvrdené aj zástupcom prevádzkovateľa (StVPS, a.s., Závod 06 ZV, ZH a StVPS, a.s. Závod 02 Lučenec),
- doklady o zriadení časovo neobmedzeného práva vecného bremena ku všetkým dotknutým pozemkom, na ktorých budú umiestnené preložky objektov podľa skutočného stavu (geometrický plán, zmluvy o zriadení práva vecného bremena).

Právo vecného bremena, zriadené na náklady budúceho odovzdávajúceho, musí byť zriadené ako vecné právo umiestnenia zariadení verejného vodovodu, verejnej kanalizácie a VN 22 kV prípojky na pozemku, právo prístupu na pozemok za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, odstraňovania porúch a rekonštrukcií týchto zariadení. Právo vecného bremena oprávneného z vecného bremena musí zodpovedať povinnosť povinného z vecného bremena:

- a) strpieť na pozemku umiestnenie zariadení verejného vodovodu s ich pásmom ochrany v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne (2,5 m od vonkajšieho okraja potrubia na obidve strany pri verejnom vodovode a verejnej kanalizácii. Ochranné pásmo vonkajšieho podzemného elektrického vedenia je vymedzené zvislými rovinami po oboch stranách krajných káblov vedenia vo vodorovnej vzdialenosti meranej kolmo na toto vedenie od krajného kábla v šírke 1 m pri napätí do 110 kV vrátane vedenia riadiacej regulačnej a zabezpečovacej techniky a 3 m pri napätí nad 110 kV),
- b) umožniť oprávnenému z vecného bremena v nevyhnutnej miere vstup na pozemok automobilmi a pešo za účelom zabezpečenia prevádzkovania, vykonávania údržby, odstraňovania porúch a rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu, verejnej kanalizácie resp. VN prípojky na pozemku umiestnených,
- c) nebudovať nad zariadením verejného vodovodu, verejnej kanalizácie, VN prípojky a v ich pásme ochrany podľa vyznačenia v geometrickom pláne stavby, neumiestňovať konštrukcie, trvalé skládky, trvalé zariadenia a nevysádzať trvalé porasty,

Vecné bremeno bude zriadené najneskôr do 6 mesiacov od zmluvného odovzdania objektu uvedeného v čl. II. tejto zmluvy. Táto lehota môže byť zo strany budúceho odovzdávajúceho predĺžená o nevyhnutnú dobu potrebnú na zriadenie vecného bremena len v prípade, ak sa vyskytnú objektívne skutočnosti, ktoré neumožnia budúcemu odovzdávajúcemu uzavrieť všetky zmluvy o zriadení vecného bremena v dohodnutom termíne. Takýmito objektívnymi skutočnosťami sú najmä prípady, keď pozemok, ku ktorému má byť zriadené vecné bremeno, je predmetom prebiehajúceho dedičského konania alebo je vlastníkom pozemku, ku ktorému má byť zriadené vecné bremeno neznámy.

6. Budúci odovzdávajúci bude ručiť budúcemu preberajúcemu za prípadné skryté vady, ktoré sa na odovzdanom majetku (ďalej aj „dielo“) prejavujú v záručnej lehote v trvaní 60 mesiacov. Záručná lehota začne plynúť odo dňa podpisu Preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí verejnej práce. Ak budúci odovzdávajúci nezabezpečí u zhotoviteľa diela riadne a včasné odstránenie skrytých väd diela, ktoré mu budúci preberajúci alebo prevádzkovateľ zariadenia (StVPS, a.s., - Závod 06 ZV, ZH resp. Závod 02 Lučenec) písomne oznámi s uvedením, ako sa vada prejavuje, bude budúci odovzdávajúci povinný nahradiť budúcemu preberajúcemu škody a ušlý zisk, ktoré preberajúcemu, respektíve prevádzkovateľovi zariadenia neodstránením reklamovaných väd vzniknú. Právo budúceho preberajúceho na zmluvnú pokutu podľa ods. 9 tohto článku Zmluvy tým nie je dotknuté. Odstránenie reklamovanej vady musí byť potvrdené i zástupcom prevádzkovateľa zariadenia (StVPS, a.s. - Závod 06 ZV, ZH resp. Závod 02 Lučenec).
7. Budúci odovzdávajúci zabezpečí trvalý prístup prevádzkovateľovi (StVPS, a.s., Závod 06 ZV, ZH resp. Závod 02 Lučenec) k verejnému vodovodu a verejnej kanalizácii a k objektom na potrubí pešo aj mechanizmami aj počas realizácie stavby.
8. Za škody spôsobené na majetku tretích osôb vzniknuté v súvislosti s výstavbou predmetnej stavby budúci preberajúci nenesie zodpovednosť. Budúci odovzdávajúci sa v týchto prípadoch zaväzuje nahradiť budúcemu preberajúcemu akúkoľvek škodu, ktorá mu vznikne v súvislosti

s nárokmi alebo žalobami uplatnenými oprávnenými osobami v dôsledku porušenia povinnosti investora predmetnej stavby zistenej až po prevzatí majetku budúcim preberajúcim.

9. Ak Budúci odovzdávajúci poruší svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy, zaplatí Budúcemu preberajúcemu zmluvnú pokutu vo výške:

- a) 1000,- € v prípade že znefunkční verejné vodovody, verejnú kanalizáciu a VN prípojku k TS pre ČOV, uvedené v čl. II. tejto zmluvy a nevybuduje ich preložky resp. nezabezpečí ich úpravu – ochranu a to za každý zistený prípad zvlášť,
- b) 500,- € za uskutočnenie preložky resp. úpravy v rozpore s projektovou dokumentáciou schválenou v stavebnom konaní a podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve, a to za každý zistený prípad zvlášť,
- c) 200,- € za nezabezpečenie odstránenia vád preložky resp. úpravy podľa každej oprávnenej reklamácie zvlášť,
- d) 3,30 € za každý deň omeškanie s predložením Výzvy so zmluvou v lehote dohodnutej v bode 9 tohto článku zmluvy,
- e) 100,- € za nezabezpečenie zápisu vecného bremena k pozemkom do katastra nehnuteľností.

Zaplatením pokuty nie je dotknuté právo budúceho preberajúceho na náhradu škody a povinnosť budúceho odovzdávajúceho splniť záväzky zabezpečované zmluvnými pokutami.

9. Definitívne odovzdanie a prevzatie vybudovaných objektov sa uskutoční osobitnou zmluvou o odovzdaní a prevzatí objektov vyvolaných investícií do prevádzky, ktorú zmluvné strany uzatvoria na základe písomnej Výzvy Budúceho odovzdávajúceho doručenej Budúcemu preberajúcemu spolu s návrhom takejto Zmluvy v lehote do 60 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavby, resp. rozhodnutia o predčasnom užívaní stavby. Táto zmluva bude obsahovať:

- a) ustanovenie o tom, že budúci preberajúci preberá od budúceho odovzdávajúceho uvedené objekty do prevádzky,
- b) konštatovanie, že úpravou objektov nedošlo k zmene vlastníckych pomerov, a že vlastníkom objektov uvedených v čl. II. tejto zmluvy je budúci preberajúci,
- c) konečnú obstarávaciu cenu vybudovaných objektov,
- d) zopakovanie vyhlásení budúceho odovzdávajúceho najmä k záväzkom podľa ods. 5 (vecné bremená), 6, 8 a 9 tohto článku zmluvy,
- e) súpis odovzdanej dokumentácie podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve, potvrdený zástupcom budúceho preberajúceho podľa tejto zmluvy.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov SR.
2. Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k zmluve, ktorý musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/964 Zb., v znení neskorších predpisov v spojení s ustanoveniami § 5a zákona č. 211/2000 Z.z., v znení neskorších predpisov zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim pod dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Práva a záväzky z tejto zmluvy prechádzajú i na právnych nástupcov zmluvných strán.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

7. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, z ktorých budúci odovzdávajúci obdrží dve vyhotovenia a budúci preberajúci tri vyhotovenia.

V Bratislave, dňa2012

V Banskej Bystrici, dňa2012

Za budúceho odovzdávajúceho:

Za budúceho preberajúceho:

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

.....
Ing. Viktória Chomová
podpredsedníčka predstavenstva

.....
Ing. Jozef Hegeduš
podpredseda predstavenstva

.....
Ing. Daniel Mako
člen predstavenstva

.....
Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva